

LICENČNÁ ZMLUVA č. Z-046 / 2008**uzatvorená v zmysle zák. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon****v znení neskorších predpisov**

(ďalej len „zmluva“)

1. Zmluvné strany

1.1. Zhotoviteľ: IURA EDITION spol. s r.o., odštepny závod COMPRIS software 100 J45
Horná 21, 974 01 Banská Bystrica
IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964
zápis v Obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, oddiel: Po, vložka č.: 120/S
zastúpený : Ing. Jaroslav Stejskal, vedúci odštepneho závodu
bank. spojenie : VÚB, č. ú. : 1690875553 / 0200

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
IČO : 00 151 742 IČ DPH: nie je platiteľom DPH
zastúpený : Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu
bank. spojenie : Štátna pokladnica, č.ú.: 7000001400/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na používanie programového vybavenia podľa bodu 2.1 zmluvy a k jeho aktualizáciám v dohodnutých intervaloch. Objednávateľ sa zaväzuje programové vybavenie a jeho aktualizácie prevziať a zaplatiť za ne cenu podľa bodu 4. zmluvy.

2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r. 1918, slovenské texty publikovaných predpisov, vybranú slovenskú judikatúru a literatúru a modul EU.

2.2. Poskytnuté užívacie práva

2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI :

a/ na 10 samostatných počítačoch (t.j. na desiatich HDD)

b/ na jednom serveri Windows (t.j. na jednom HDD) a využívať "ASPI" až na 150 pracovných staniciach súčasne

2.2.2. Objednávateľ nesmie využívať programové vybavenie ASPI podľa bodu 2.2.1. písm. a) v rámci počítačovej siete.

2.2.3. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom ASPI alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.

- 2.2.4. Objednávateľ sa zaväzuje využívať ASPI pre plnenie vlastných úloh, neprevádzať získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s ASPI a jeho aktualizáciami.
- 2.2.5. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa § 73 zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.

2.3. Aktualizácie

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne aktualizovať údajovú základňu ASPI v 1 - mesačnom cykle.

3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne:

3.1. ASPI

- dodaním rozšírenej licencie ASPI podľa bodu 2.2.1. b) objednávateľovi do miesta jeho sídla do 7 dní po doručení podpísanej tejto zmluvy zhotoviteľovi.

3.2. Aktualizácie

- odoslaním aktualizáčnych sád ASPI poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

**Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Sekcia informatizácie spoločnosti
Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava**

- 3.2.1. Pri nedodržaní termínov aktualizácie zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu za každú omeškanú aktualizáčnú sadu a deň 0.25% z ceny jednej aktualizácie, t.j. ceny celoročnej aktualizácie vydelenej počtom aktualizácií za rok za každý, aj začatý deň omeškania.

4. Cena

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ jednorazový poplatok za rozšírenie sieťovej licencie "ASPI" na jeden server Windows o 50 klientov		2.987,45	€	89.999,92	Sk
	DPH 19%	567,62	€	17.099,99	Sk
		-----	---	-----	---
	Spolu:	3.555,07	€	107.099,91	Sk
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI", t.j. za dvanásť aktualizácií na jeden server Windows pre 150 klientov a 10 samostatných počítačov		7.004,94	€	211.030,82	Sk
	DPH 19%	1.330,94	€	40.095,86	Sk
		-----	---	-----	---
	Spolu:	8.335,88	€	251.126,68	Sk

Ceny uvedené v EUR sú prerátané v konverznom kurze 30,1260 SKK/EUR

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena dohodnutá v bode 4.1 písm. b/ tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o percentuálny medziročný nárast miery inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.

4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade s platnými právnymi predpismi.

- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za ASPI podľa bodu 4.1.a/ (t.j. 2.987,45 € + DPH / 89.999,92 Sk + DPH) so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry do podateľne objednávateľa. Za celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2009) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 30. apríla bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry do podateľne objednávateľa. Pre rok 2009 bude fakturovaná pomerná časť celoročnej ceny aktualizácií vo výške 6.770,38 € / 203.964,47 Sk bez DPH.

5. Zodpovednosť za vady

- 5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že ASPI a jeho aktualizácie dodá bez právnych vád a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI.
- 5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie ASPI neobsahuje počítačové vírusy. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní ASPI (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírusmi, poruchou technického vybavenia).
- 5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:
- a/ samostatný počítač:
Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 64 MB, voľná disková kapacita HDD 8,0 GB, FDD 1,44 MB, DVD ROM, Windows, internet
- b/ sieťová verzia Klient/Server:
Server: Windows, 8,0 GB voľnej diskovej kapacity, DVD ROM, FDD 1,44 MB, protokol TCP/IP
Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, min. 64 MB RAM, Windows, protokol TCP/IP, internet
- 5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v ASPI, je povinný túto vadu bezodkladne písomne /faxom/ reklamovať u zhotoviteľa.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodplatne odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 21 pracovných dní, od obdržania písomnej reklamácie objednávateľa.

6. Kontrola

- 6.1. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo kontroly užívania ASPI.
- 6.2. Pri nedodržaní podmienok užívania, podľa bodu 2.2. tejto zmluvy, zhotoviteľ je oprávnený účtovať objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.659,00 € / 49.979,03 Sk za každý jednotlivý prípad porušenia týchto podmienok.

7. Všeobecné a záverečné dojednania

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2009 s možnosťou jej predĺženia.
- 7.2. Objávateľ môže vypovedať túto zmluvu písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci v ktorom bola písomná výpoveď zhotoviteľovi doručená. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s platbou viac ako tri mesiace.
- 7.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 7.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku. Ustanovenie bodu 4.2. týmto nie je dotknuté.

- 7.5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 7.6. Táto zmluva ruší dňom 31.12.2008 Zmluvu o dielo a poskytnutí užívacích práv č. Z-035/2006 (zmluva objednávateľa č.4600000234) uzatvorenú dňa 04.10.2006.
- 7.7. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Banskej Bystrici

dňa : 29.1.2009




Za zhotoviteľa:

IURA EDITION, spol. s r.o.
odštepny závod COMPRIS software
Horná 21
974 01 Banská Bystrica
-2-

V Bratislave

dňa : 04.2.2009



Za objednávateľa:

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR
Štefanovičova 5
817 82 BRATISLAVA 15
- 2C/1 -